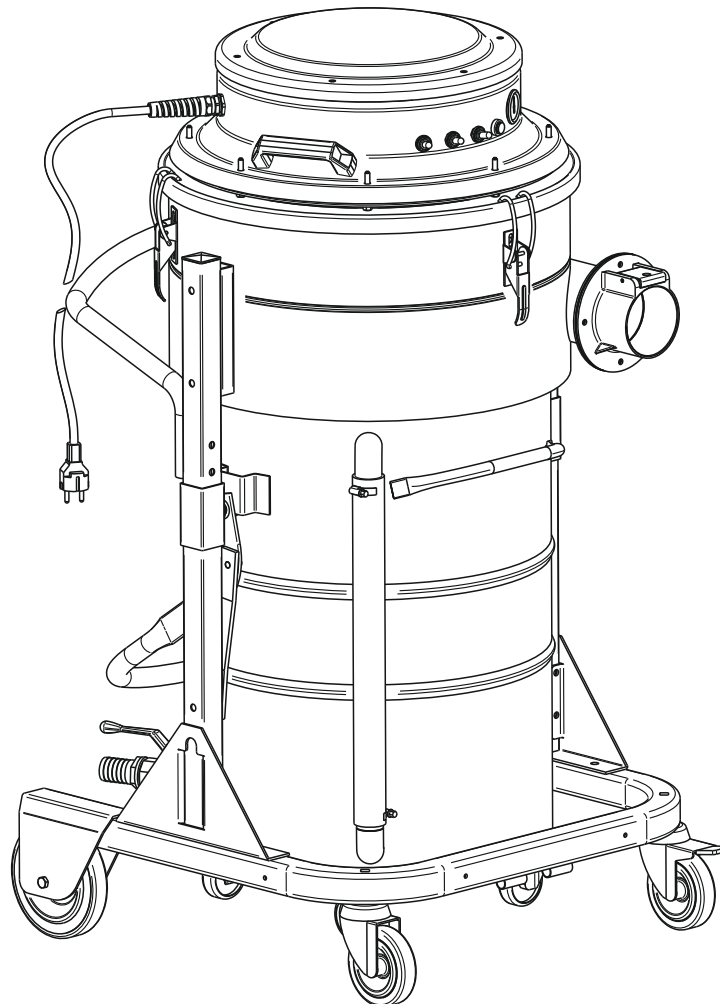


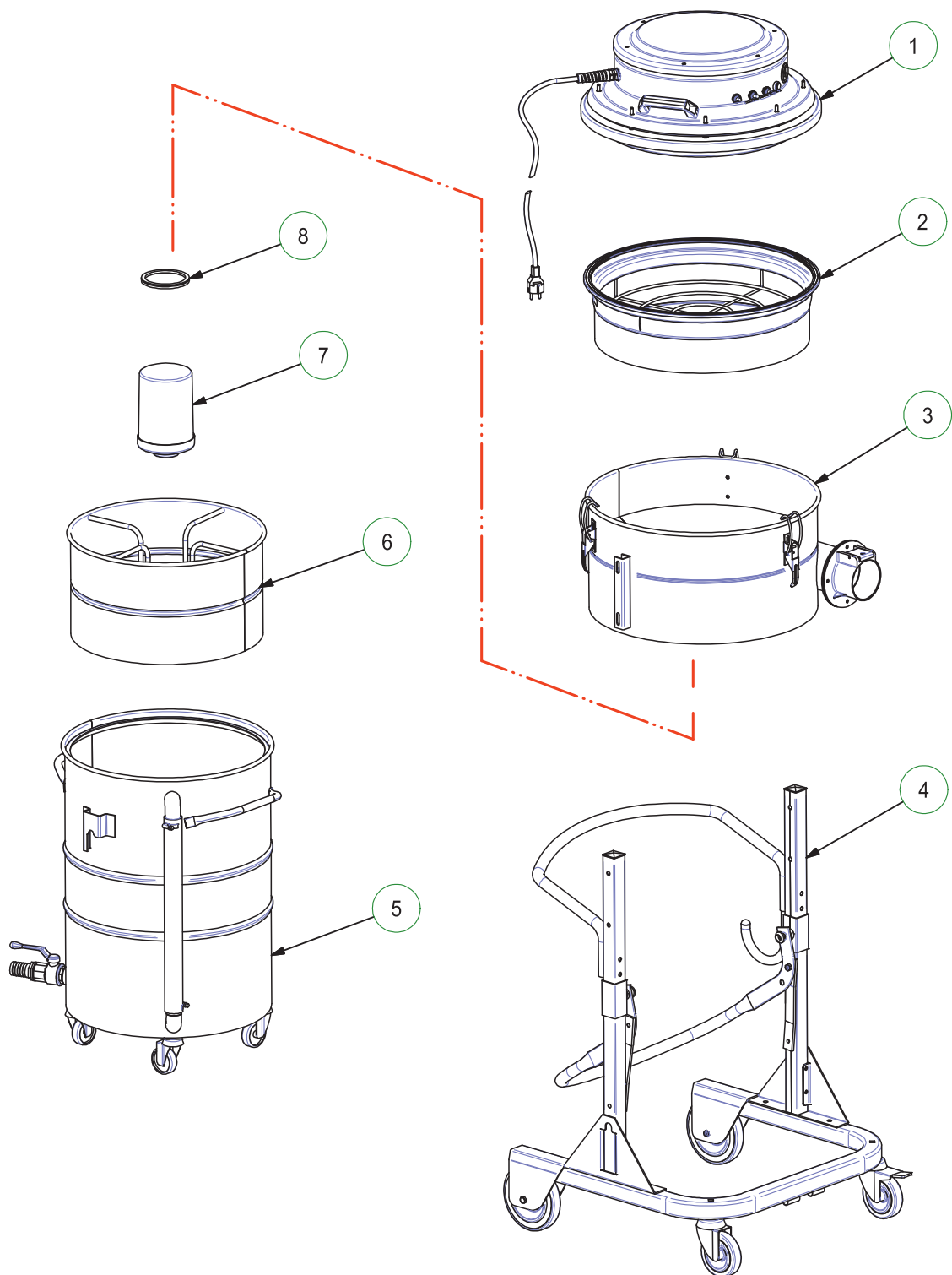
IWV 40/100

**Ersatzteilliste
Industriesauger**

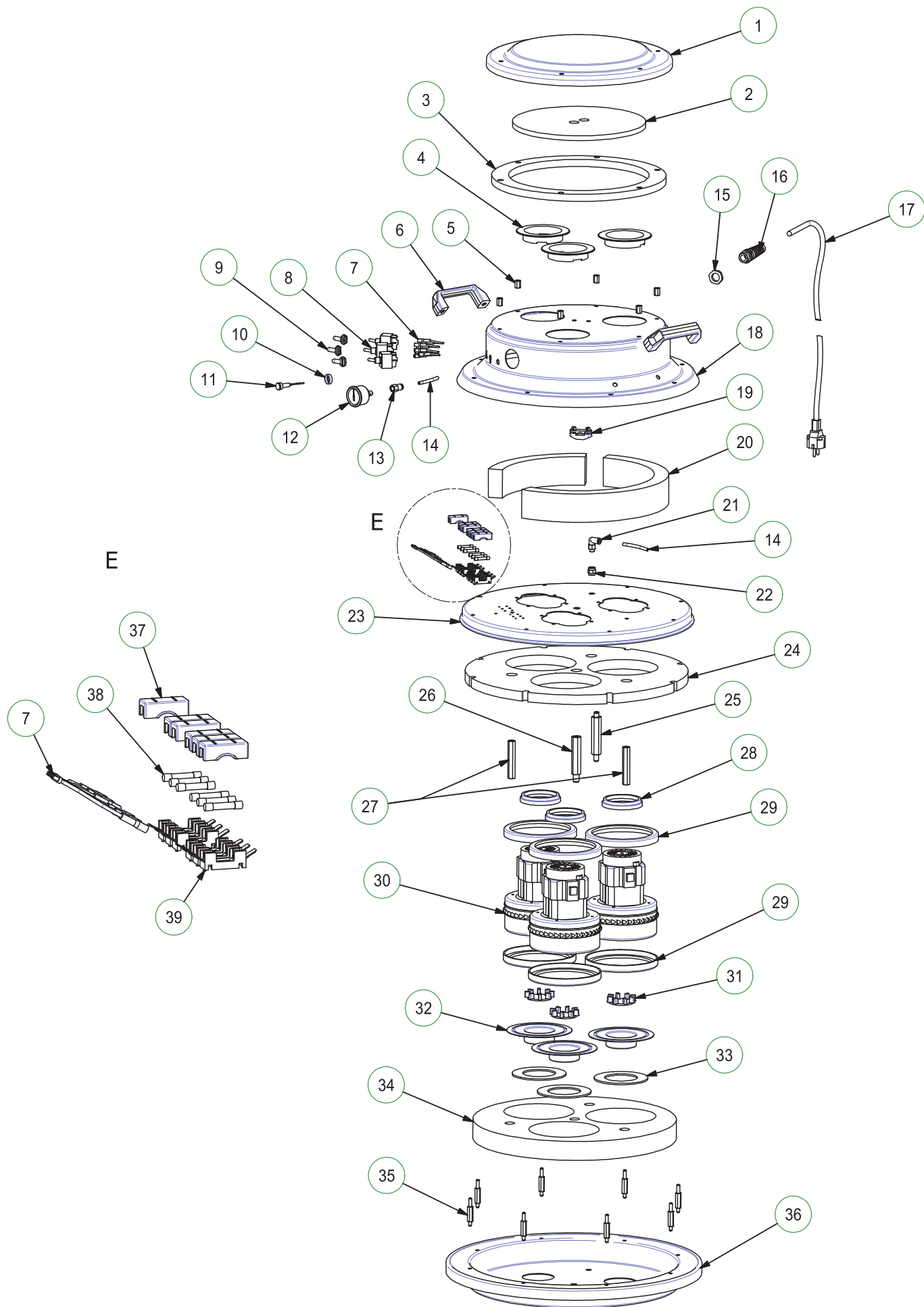
**Spare parts list
Vacuum industrial cleaner**

**Elenco pezzi di ricambio
Aspiratore industria**



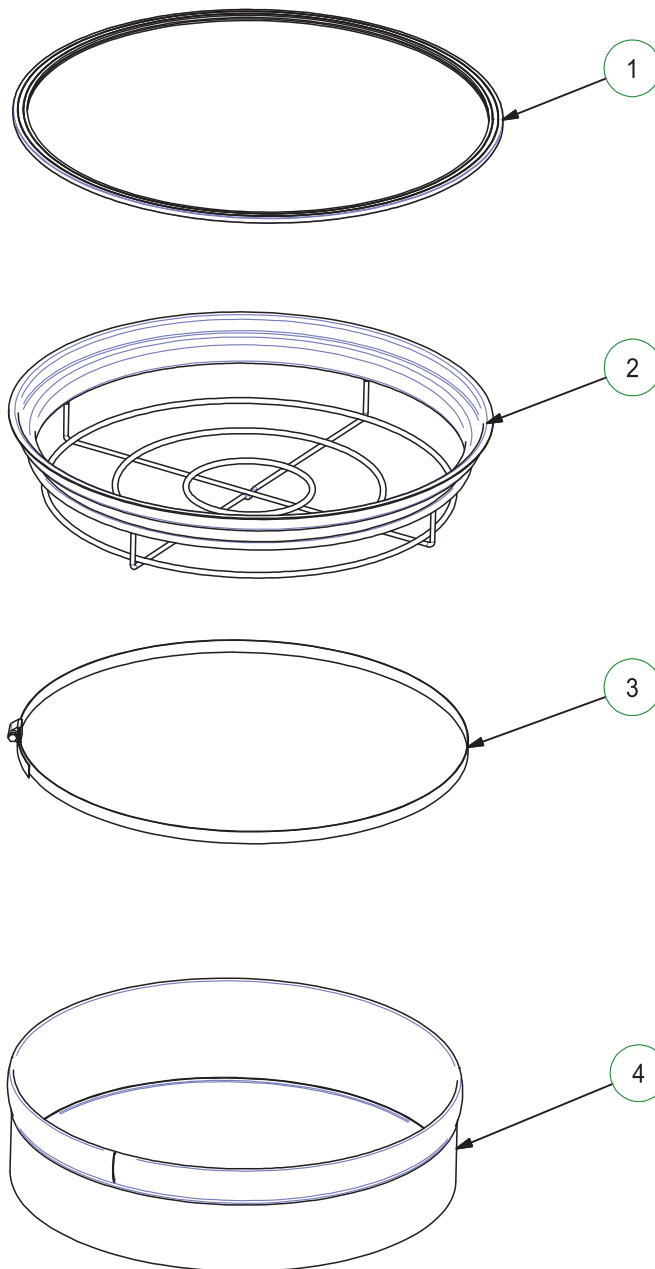


Pos.	Art. Nr.	Stück	Bezeichnung	Description	Descrizione
1	21483000	1	Motorkopf KIT 230V M450 S	230V M450 S MOTOR HEAD KIT	KIT TESTATA M450 S 230V
2	21483800	1	Ölfilter KIT Galv.	GALVANIZED DM OIL FILTER KIT	KIT FILTRO DM OIL ZINCATO
3	21482100	1	Filterkammer KIT	ST.0171.1018 CHAMBER KIT	KIT CAMERA ST.0171.1018
4	21483500	1	Bodykit Maschine M450 S OIL	M450 S OIL/MEKA 100 IF MACHINE BODY KIT	KIT CORPO MACCHINA M450 S OIL/MEKA 100 IF
5	21482900	1	Behälter KIT (DM OIL)	ST.0172.1018 CONTAINER KIT (DM OIL)	KIT CONTENITORE ST.0172.1018 DM OIL
6	21495000	1	Siebrechen DM OIL	DM OIL SIEVE GRID	CESTELLO GRIGLIATO DM OIL
7	21496200	1	Schwimmer m. Gewicht ABS	ABS FLOATING WITH WEIGHT	GALLEGGIANTE ABS CON PESO
8	21481700	1	Dichtung f. Zyklon Schwimmer D95 NBR	D95 NBR GASKET FOR FLOATING CYCLONE	GUARNIZIONE NBR D95 PER CICLONE

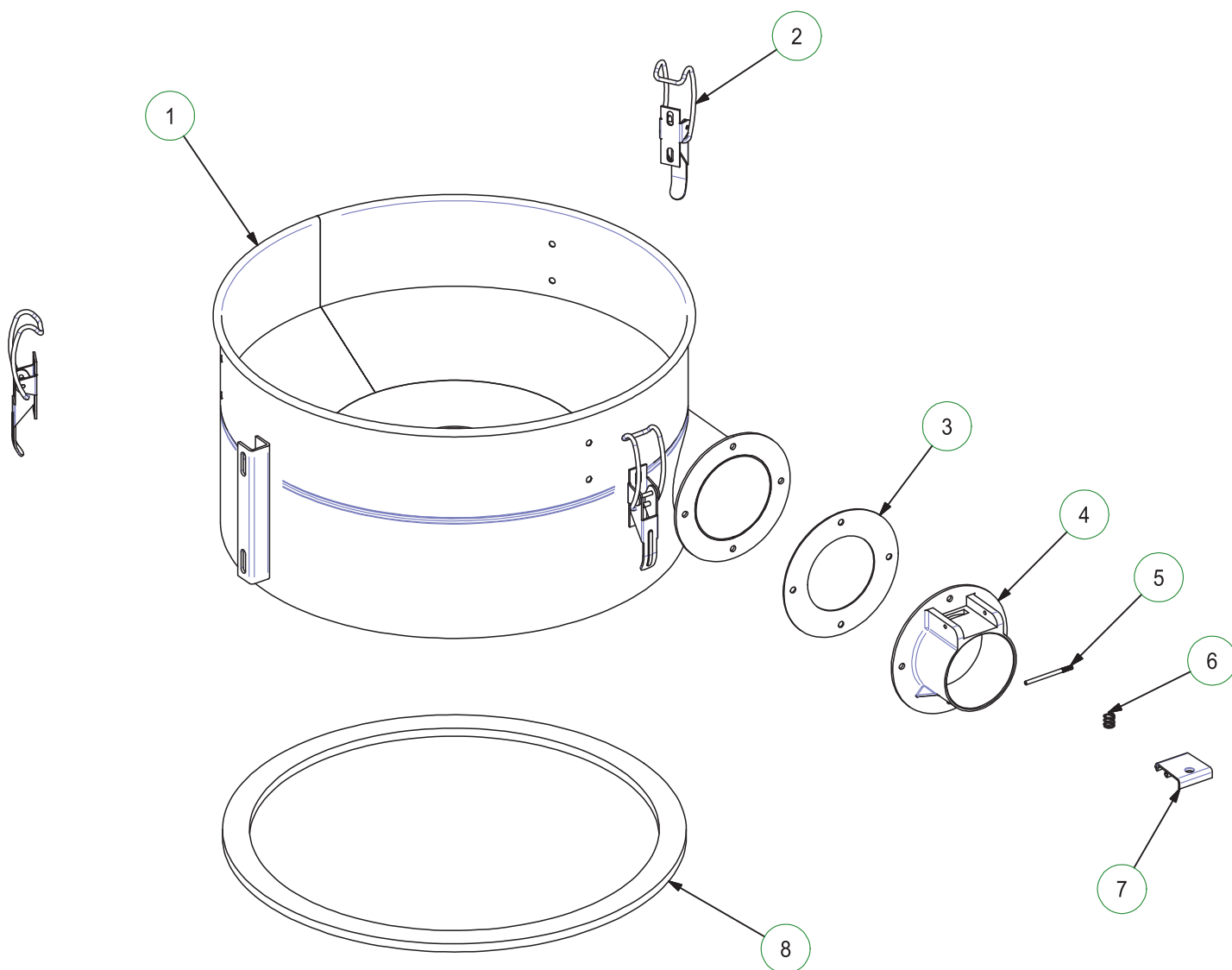


Pos.	Art. Nr.	Stück	Bezeichnung	Description	Descrizione
1	21471400	1	Abdeckung Motorkopf Einphasenmotoren	SINGLE-PHASE MOTOR HEAD COVER	COPERCHIETTO MONOFASE
2	21479200	1	Abdeckung Lärm Puffermaterial	COVER NOISE BUFFERING MATERIAL	INSONORIZZ.COPERCHI ETTO
3	21489400	1	Filterring 10 PPI SP.15MM	10 PPI SP.15MM FILTER RING	RONDELLA FILTRO 10 PPI SP.15mm
4	21493800	3	Kühlerring	COOLING RING	ANELLO RAFFREDDAMENTO
5	21493700	6	Abstandhalter Motorkopf Galv	MTL AIR MOTOR HEAD SPACER	DISTANZIALE TESTATA MTL AIR
6	21487100	2	Griff	HANDLE	MANIGLIA A PONTE 117 RAGGIATA
7	21475100	1	Anschluss KIT Einphasig 3 Motor HEAD	230V SINGLE-PHASE 3 MOTORS HEAD WIRING	KIT FILATURA TESTATA MASTER MF 230V 3
8	21473000	3	Schalter	SINGLE-PHASE SWITCH FOR HEAD MOD.	INTERRUTTORE MONOFASE TESTATA
9	21473100	3	Schalter COATING	SINGLE-PHASE SWITCH COATING	CAPPUCCIO PER INTERRUTTORE
10	21476200	1	Mutter verchromt für Hauptlicht	CHROMED NUT FOR HEAD LIGHT	GHIERA CROMATA SPIE LUMINOSE TESTATA
11	21473200	1	Rotes Licht 220 V.	220 V. RED LIGHT	SPIA LUMINOSA ROSSA 220V
12	21475900	1	Vakuum-Messgerät D. 40 MTL AIR	D. 40 AIR - MTL - ABS VACUUM GAUGE	VUOTOMETRO D.40 AIR - MTL - ABS (NEUTRI)
13	21474000	1	Anschluss Rohr F 1/8 D. 6	F 1/8 D6 STRAIGHT AIR PIPE COUPLING	RACCORDO RAPIDO DRITTO G1/8F D6
14	21475800	0,35 m	Rohr 4X6 Nylon Rilsan	4X6 RILSAN PIPE	TUBO NYLON RILSAN 4X6 NEUTRO
15	21475000	1	Mutter schwarz PA	PG 13,5 BLACK POLYAMIDE NUT	DADO POLIAMMIDE PG 13,5 NERO
16	21473300	1	Kabelbinder PG 13,5 PA schwarz	PG 13.5 POLYAMIDE BLACK CABLE	PRESSACAVO POLIAMMIDE SPIR.PG
17	21473400	1	3x2,5 16A SCHUKO Spannungsversorgungskabel (10 mt.)	3X2,5 16A SCHUKO POWER SUPPLY CABLE (10 mt.)	CAVO ALIMENT.3X2,5 16A SCHUKO (10 m.)
18	21471500	1	Abdeckung m. 3 Bohrungen (MASTER)	SINGLE-PHASE COVER WITH 3 HOLES	COPERCHIO MONO 3FORI+VUOT.N.T.
19	21474800	1	Kabelbinder Führung SBMMM932	SBMMM932 CABLE FASTENER SUPPORT	SUPPORTO FERMACAVO
20	21479300	1	Abdeckung Lärm Puffermaterial Einphasig	SINGLE-PHASE COVER NOISE BUFFERING	INSONORIZZ.COPERCHIO MONOF
21	21474100	1	Steck-Anschluss G1 / 8 M - D6 DREHWINKEL	G1/8M - D6 SWIVEL ELBOW PUSH-IN	RACCORDO RAPIDO A GOMITO GIREV. G1/8 M -
22	21491800	1	Verbindung F/F 1/8"	F/F 1/8" CONNECTION	MANICOTTO F/F 1/8"
23	21471700	1	Verschluss Motor 3 Bohrungen	3 HOLES MOTOR FASTENER	FERMAMOTORI 3FORI N.T. (MASTER)
24	21479400	1	Verschluss Motor Lärm Puffermaterial 3	3 HOLES MOTOR FASTENER NOISE	INSONORIZZ.FERMAMOT ORE 3 FORI
25	21492100	1	Abstandhalter Motor Verschluss, WI	SINGLE-PHASE MOTOR HEAD SPACER (M.	DIST. TESTATA MONOFASE
26	21492000	1	Abstandhalter Motor Verschluss, CE	SINGLE-PHASE MOTOR HEAD SPACER (M.	DIST. TESTATA MONOFASE
27	21491900	2	Abstandhalter Motorkopf, Einphasig	SINGLE-PHASE MOTOR HEAD SPACER (M.	DIST. TESTATA MONOFASE
28	21494500	3	Ring H = 15 Kunststoff	H=15 PLASTIC MOTOR RING	ANELLO MOTORE H=15 PLAST.

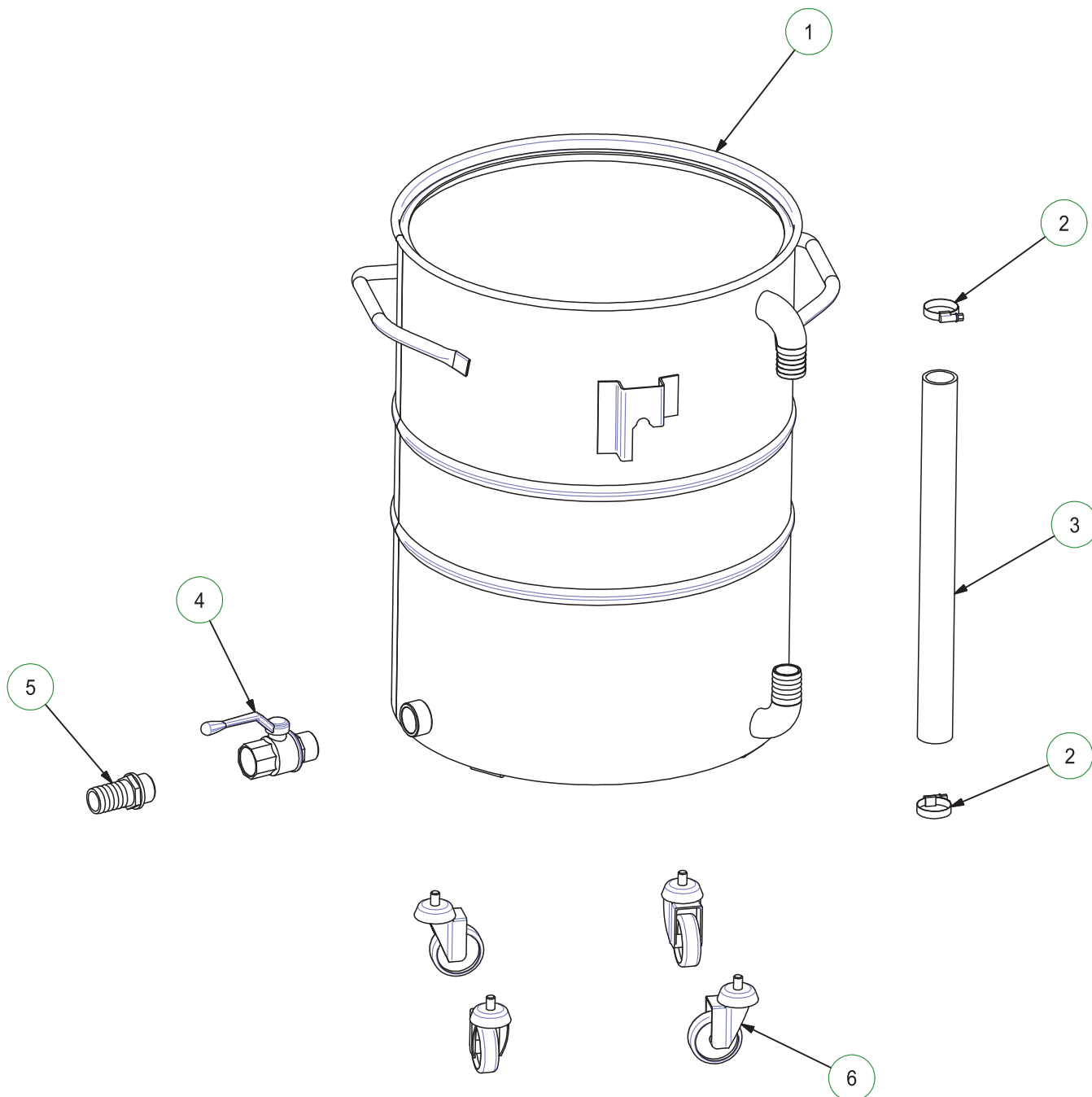
Pos.	Art. Nr.	Stück	Bezeichnung	Description	Descrizione
29	21479700	6	Stoßdämpfer D. 145X5 H15	D. 145X5 H15 GASKET	GUARNIZIONE "L" D145X5 H15
30	21478800	3	MOTOR BP 240V 50/60HZ 1150W (LAMB	W1150 V240 50/60 Hz BP MOTOR	MOTORE BP 240V 50/60Hz 1150W
31	21492200	3	Ventil Bodenplatte	MTL BOTTOM PLATE VALVE	VALVOLA FONDELLO MTL
32	21492300	3	Bodenplatte Motor verzinkt	MTL MOTORS BOTTOM PLATE (GALVANIZED)	FONDELLO APERTO MOTORI MTL ZINCATO
33	21481500	3	Dichtung Motor Bodenplatte BY-PASS	BY-PASS MOTOR BOTTOM PLATE	GUARNIZIONE FONDELLO MOTORI BP
34	21479500	1	Gestell Schalldämpfer (3-LOCH)	3 HOLES BASE PLATE NOISE BUFFERING	INSONORIZZ.BASAMENT O 3 FORI
35	21488700	8	Abstandhalter Galv Motorkopf (Motor	MASTER MOTOR HEAD SPACER	DISTANZIALE TESTATA MASTER
36	21471900	1	Grundplatte TRF 3 Bohrungen	3 HOLES TRF BASE PLATE	BASAMENTO MONOFASE 3FORI N.T.
37	21473700	6	Sicherung schwarze Beschichtung	FUSE BLACK COATING	CAPPUCCIO NERO COPRIFUSIBILE NT
38	21473600	6	Sicherung 10A 250V 6,3x32	10A 250V 6.3x32 FUSE	FUSIBILE VETRO 10A 250V 6,3x32
39	21476100	6	Sicherungshalter 30A 250V	30A 250V FUSE HOLDER	PORTAFUSIBILE 30A 250V



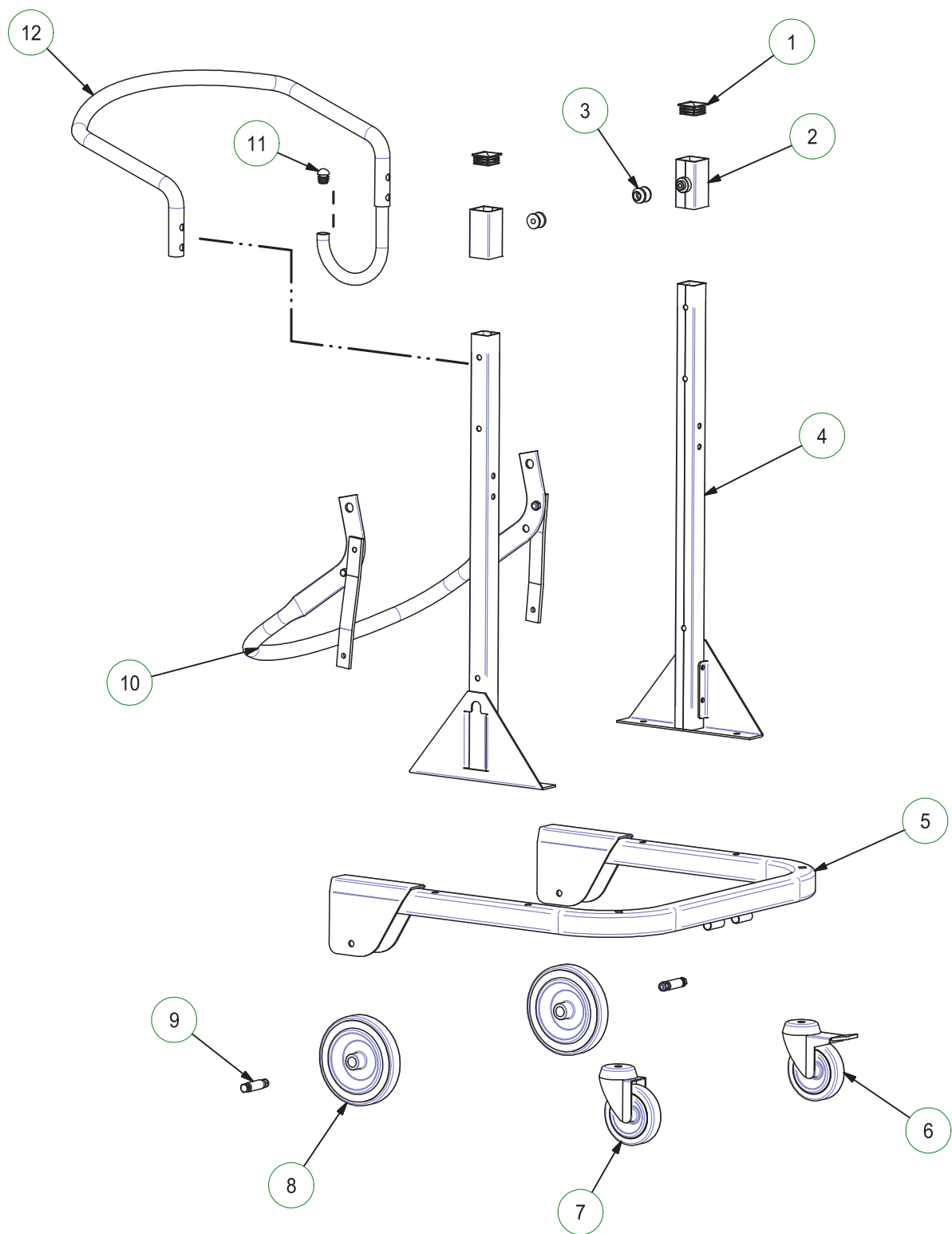
Pos.	Art. Nr.	Stück	Bezeichnung	Description	Descrizione
1	21480000	1	Filterdichtung D. 500 Silikon	D. 500 SYLICON FILTER GASKET	GUARN. REGGIFILTRO ANTIOLIO NEOPRENE D500
2	21493200	1	Filterhalter Ring H95 TCN150	GALVANIZED H105 TCN150 FILTER HOLDER RING	ANELLO REGGIFILTRO H95 CPL TCN150 ZINCATO
3	21487000	1	Filter Klemme D. 500	14MM L1510 FILTER CLAMP	FASCETTA FERMAFILTRO 14MM L1510 PREMONTATA
4	21478300	1	Filter Polyester Ø500 H100	D500 H100 POLYESTER CYLINDRICAL FILTER	FILTRO CILINDRICO POL.D500 H100



Pos.	Art. Nr.	Stück	Bezeichnung	Description	Descrizione
1	21497600	1	Filterkammer D500 H260	D500X220H FILTER CHAMBER FOR	CAMERA FILTR. D500X220H D/M 35-40
2	21486800	3	Schnappverschluss	LATCH TOGGLE CLAMP	CHIUSURA A GANCIO PLASTIFICATA
3	21479900	1	Einlassdichtung D. 80 Druckguss	D80 DIE-CAST INLET GASKET	GUARN. BOCCHETTONE PRESSOFUSO D80
4	21493400	1	Einlass flach D. 80 Druckguss	D80 FLAT DIE-CAST INLET	BOCCHETTONE D80 PRESSOFUSO
5	21489700	1	Bolzen Einlass Galv	GALVANIZED DIE CAST INLET	SPINA BOCCH PRESSOFUSO ZINCATA
6	21489800	1	Rastfeder	PAWL SPRING	MOLLA SALTERELLO
7	21489900	1	Raste Einlass Galv	GALVANIZED DIE CAST INLET PAWL	SALTARELLO BOCCHETTONE
8	21480600	1,6 m	Dichtung klebend 10 x 30 mm.	10X30 ADHESIVE GASKET	GUARN.RETTANGOLARE ADESIVA 10x30



Pos.	Art. Nr.	Stück	Bezeichnung	Description	Descrizione
1	21497700	1	Behälter D450X605H	D450X605H CONTAINER FOR D/M 35-40 OIL	CONTENITORE D450X605H D/M 35-40
2	21490600	2	Klemme D. 25/35	D. 25/40 CLAMP	FASCETTA STRINGITUBO 9MM 25-
3	21498600	0,5 m	Schlauch Fullstandsmelder D32	D32 LEVEL INDICATOR PIPE	TUBO INDICATORE DI LIVELLO D32
4	21473500	1	Kugelhahn R1 - G1 MF	R1 - G1 MF BALL VALVE	VALVOLA A SFERA 1" MF
5	21473900	1	Verbindung 1-30 Nylon	1"-30 NYLON STRAIGHT CONNECTION	PORTAGOMMA DIRITTO NYLON 1"-30
6	21485100	4	Rad D. 60 Nylon	D. 60 NYLON CASTOR	RUOTA D60 NYLON PIV.



Pos.	Art. Nr.	Stück	Bezeichnung	Description	Descrizione
1	21487500	2	Abdeckung 35x35	35X35 SQUARE HEAD COVER	COPRITESTA QUADRO 35x35
2	21489000	2	Schieber Galv DM3	GALVANIZED DM3/ZFR101 SLIDER	CORSOIO DM3/ZFR101 ZINCATO
3	21489300	2	Verschlusshebel Galv FULCRUM	GALVANIZED FASTENING LEVER	FULCRO LEVA AGGANCIO ZINCATO
4	21495100	2	Ölsäule Galv DM	GALVANIZED DM OIL COLUMN	MONTANTE DM OIL ZINCATO
5	21497800	1	Fahrgestell M450S OIL	DM OIL TROLLEY	CARRELLO DM OIL
6	21486300	1	Gummirad schwarz m. Bremse D. 100	D. 100 BLACK RUBBER WHEEL WITH BRAKE	RUOTA D100 PIV.C/FR GOMMA NERA
7	21486200	1	Gummirad schwarz D. 100	D. 100 BLACK RUBBER WHEEL	RUOTA D100 PIV. GOMMA NERA
8	21485200	2	Gummirad D. 150	D. 150 RUBBER WHEEL	RUOTA GOMMA D150
9	21485300	2	Radachse KIT AR2118	RT.0011.0000 WHEEL AXLE KIT	KIT ASSALE RUOTA RT.0011.0000
10	21488100	1	Schnappverschluss Hebel	FASTENER LEVER	LEVA AGGANCIO GRANDE
11	21491100	1	Abdeckung D. 20	D. 20 HEAD COVER	COPRITESTA D.20
12	21495400	1	Hebel DM OIL	DM OIL PUSH HANDLE	MANICO DI SPINTA DM OIL

Änderungen im Zuge technischer Verbesserungen sind vorbehalten !

We reserve the right to effect modifications within the framework of technical progress !

Sous réserve de modification dans le cadre des développements techniques !

Essendo la nostra un'impresa a carattere innovativo, ci riserviamo la possibilità di apportare modifiche tecniche !

G. Staehle GmbH u. Co. KG
columbus Reinigungsmaschinen

Mercedesstr. 15

D - 70372 Stuttgart

Telefon +49(0)711 / 9544-950

Telefax +49(0)711 / 9544-941

info@columbus-clean.com

www.columbus-clean.com

columbus